司法周刊　　中華民國八十四年一月十八日　　第七〇八期　　（第四版）

【本刊基隆訊】基隆地院為慶祝第五十屆司法節，除搭建彩牌，懸掛國旗，並於當日上午十時假該院公證禮堂舉行慶祝大會，律師公會林理事長則獎等貴賓蒞會。大會由王院長廷懋主持，於頒發資深績優人員及績優榮譽觀護人獎狀後，闡明司法節由來，強調宏揚法治與國家現代化之關係。繼由來賓致詞，慶祝活動簡單隆重，於熱烈的互祝聲中結束。（賢）

【本刊桃園訊】桃園地區各司法機關於司法節當天舉行慶祝大會，除各項受獎人及各司法機關代表外，桃園縣劉縣長邦友及桃園市李市長信宏等地方首長均到場祝賀，場面熱鬧隆重。

主席陳院長秀美於致詞時表示：近年來由於工商業發達，科技進步，社會日趨多元化，百姓權利意識高張，司法機關受理案件數量逐年增加，案情也日益繁複，需要更多的專業知識始能應付。因此司法人員必須隨時不斷革新、進步、力求與時代脈動相適應。今後，仍須大家繼續努力，共同使桃園地區的社會秩序更安定、更繁榮，老百姓的生活品質更提高。

地檢署林檢察長偕得以「易經訟卦給人的啓示」專題演講，將司法現況以易經作深入淺出之闡釋。會中頒獎表揚資深績優人員等，各項慶祝活動在緊湊的程序及桃園少輔院樂隊賣力的奏樂聲中，圓滿結束。（妹）

【本刊新竹訊】竹苗地區慶祝第五十屆司法節，於是日上午十時假新竹地院大禮堂舉行。大會由陳院長丁坤主持，參與盛會者有謝檢察長尚徽、李典獄長懷遠、看守所秘書、調查站主任、律師公會代表、新竹市童市長勝男等地方首長應邀觀禮。

典禮開始先頒獎表揚資深績優人員、榮譽觀護人、敎誨師、鄉鎮調解委員及拘提、逮捕通緝人犯有功之法警、共計六十一人。接著陳院長致詞說明司法節之由來及意義，務期司法工作成為今日社會公平正義之表徵；希望大家貢獻心力，不畏辛勞，確實做好本身工作，並為司法院推動的司法改革盡其心力。嗣由來賓致詞，由於近日法官、檢察官暴力襲擊事件頻傳，莫不同聲譴責，籲請剷除黑幫，共同為維護社會正義及安寧而努力。慶祝大會莊嚴隆重，十一時許圓滿結束。（生）

【本刊臺中訊】臺中地區各司法機關聯合慶祝第五十屆司法節，於當日上午九時卅分假臺中司法大廈大禮堂舉行，與會貴賓暨院、檢、監、所同仁近四百人。大會由臺中高分院林院長明德擔任主席，除報告司法節之由來，感念廢除不平等條約暨收回法權之不易外，希望全體同仁淬勵奮發，致力於司法之革新，不負國人對司法之厚望。隨即由院、檢、監、所首長分別頒獎所屬資深績優人員、績優榮譽法醫師、觀護人，資深鄉鎮調解人員等，會中特別邀請司法院大法官蘇俊雄先生作專題演講，講題為「司法官的良心與倫理」，蘇大法官四十歲留學德國榮獲博士學位，學成後曾在彼邦大學擔任客座教授，回國後在臺大擔任教席，學養深厚，見解精闢，深入淺出詮釋司法官之良心與倫理，認為良心與倫理是司法官必備之條件。司法官可以有良心上之失誤，但絕不能有枉法之裁判；獲得熱烈掌聲，大會於十一時在樂聲中結束。（廣）

欣逢第五十屆司法節

各地司法機關熱烈慶祝

【本刊雲林訊】雲林地區司法機關慶祝第五十屆司法節，舉辦多項文康競賽活動，並於當日上午十時在雲林地院大禮堂舉行慶祝大會，由雲林地檢署陳檢察長耀能擔任主席。雲林地院沈院長守敬致詞，並邀請縣長、議長、警察局長、律師公會常務理事及雲林縣榮譽觀護人協進會理事長、榮譽觀護人等貴賓參加。會中並頒獎表揚資深人員及協助司法工作績優人員，慶祝大會後並有摸彩活動。（昌）

【本刊嘉義訊】嘉義地檢署與嘉義榮譽觀護人協進會為慶祝第五十屆司法節及接納、關懷受保護管束人共創和諧健康的社會，特於元月八日上午八時起展開一系列慶祝活動。首先，慶祝大會假地檢署大禮堂舉行，各界來賓、榮譽觀護人及受保護管束人二百餘人參加，大會由檢察長黃世銘主持，基督敎貴格會竹崎教會金牧師克斌以「永不失望」作專題演講，會後並由嘉義榮譽觀護人協進會聘請林懋圓、卓青峰、張宏與三位中醫師為受保護管束人免費義診。

在知法守法遊行活動方面，首由嘉義女中樂儀隊展開序幕，演出的同學穿著整齊艷麗的服裝，顯得朝氣蓬勃，神采飛揚，一連串精彩表演獲得在場觀衆熱烈掌聲。參加遊行隊伍沿中山路步行到火車站，繼續由獅鼓隊前導改以車隊遊行嘉義市區，整個活動歷時三小時在獅鼓陣表演後圓滿結束。（東）

【本刊高雄訊】高雄地區司法機關慶祝第五十屆司法節，除在各機關搭建牌樓，懸掛國旗以誌慶祝外，並於當日上午十時假高雄高分院大禮堂聯合舉行慶祝大會，出席人員計有高雄地區院、檢、監、所、調查處及律師公會代表二百餘人，高雄高分院鍾院長曜唐擔任主席。

會議開始，主席向接受表揚的資深績優司法同仁、熱心貢獻的榮譽觀護人、成績卓著的鄉鎮調解委員及服務熱誠的義務法醫師等受獎人員申致道賀之忱，接著表示過去一年來，檢察機關在反毒工作及查察賄選方面已交出了漂亮的成績單，普獲社會嘉評，並引述司法院施院長的話「審判獨立，並不是孤立，必須結合社會的脈動，妥適辦案，才能贏得社會大衆的信賴」，強調司法是正義的最後仲裁者，所以，社會要求法官自然比要求一般公務員嚴格，我們期待司法改革的同時，也不要忘記「反求諸已」，要嚴格地自省、自治的同時，更要自律。最後期待司法改革成功，也希望不要忘記自我檢討，確實發揮敬業精神，提高辦案品質，清廉操守，才能建立司法公信力，獲得人民信賴，隨後由各機關首長頒發獎章獎牌與受表揚人員，大會於十一時許在熱烈的掌聲中結束。（生）

【本刊花蓮訊】花蓮地區司法機關慶祝第五十屆司法節，定一月四日至十一日為法律宣傳週，洽請花蓮各電影院放映法律宣傳幻燈片，十一日除搭建牌樓，懸掛國旗及張貼標語外，上午九時在花蓮高分院大禮堂舉行慶祝大會，院、檢、監、所、調查站、律師公會等單位代表二百餘人出席。花蓮高分院金院長欽公擔任大會主席、花蓮地檢署陳檢察長木泉專題演講。會中並表揚資深績優司法人員、榮譽觀護人、調解委員，特約法醫師等，會後復舉辦餘興節目——摸彩。同仁均歡欣鼓舞、共度佳節。（秋）

【本刊臺東訊】臺東地區院、檢、監、所、調查站共十個司法機關為慶祝第五十屆司法節，於十一日上午十時假臺東地院大禮堂舉行慶祝大會，邀請縣長、議長、民意代表、各界首長及各報記者等貴賓參加。慶祝大會輪由臺東地檢署蔡檢察長茂盛主持，會中除闡明司法節由來及感謝各界人士平時對司法機關的協助外，並由臺東地院吳院長敎作專題演講，隨後頒獎資深績優司法人員，表揚績優榮譽觀護人、義務法醫、調解業務績優單位人員、績優刑警及臺東地區司法機關各項文康競賽優勝獎等，另臺東地院特舉辦集團公證結婚，共有八對新人參加，吳院長福證，參加集團結婚新人均獲得豐富的紀念品，增添司法節喜氣，慶祝大會後並舉辦摸彩活動，同仁笑逐顏開，皆大歡喜。（和）

【本刊金門訊】金馬地區慶祝第五十屆司法節大會於十一日上午十時正，分別在金門、馬祖舉行、慶祝大會由福建高等法院金門分院檢察署陳檢察長辛西主持，司法機關同仁八十餘人與會，會中頒獎表揚服務績優員工：地院執達員洪坤源、調查處調查員李榮章、監獄管理員黃漢木；支援司法有功人員；績優義務法醫林仁鑫、績優榮譽觀護人莊水池、蔡發色、績優鄉鎮調解會委員呂世榮、秘書呂聰明等及法律常識有獎徵答幸運得主，慶祝大會簡單而隆重，歷時六十分鐘結束。（粹）

桃園地方法院 新舊院長交接

【本刊桃園訊】原任司法院行政訴訟及懲戒廳廳長陳秀美，日前在臺灣高等法院楊庭長力行監交下接任桃園地院院長職務。

交接典禮假該院大禮堂舉行，桃園地區各機關首長、民意代表及院檢同仁百餘人觀禮，監交人楊庭長監交印信並監誓後致詞，盛讚卸任陳院長義雄學驗豐富，績效卓著，新任陳院長秀美亦為法界翹楚，受同事愛戴，是司法人員的楷模。

卸任陳院長義雄致詞時依依離情溢於言表，首先感謝同仁之支持，並表示調回司法院任廳長後，較有機會直接提出司法改革建言。

新任陳院長秀美於民國六十二年桃園地院成立時，即在該院任推事，六十八年升庭長，六十九年離開迄今已有十四年餘，但在見到許多老同事後，倍感親切，心情如回娘家般愉快，希望同仁及地方各界繼續支持，順利推展業務，典禮在莊嚴隆重中結束。（妹）

馬部長巡視臺北監獄

期許合作社營運更透明化

【本刊臺北訊】法務部馬部長於八十四年元月十日上午九時前往法務部矯治人員訓練中心主持「法務部所屬各機關八十四年度計畫作業講習會」開幕式後，在無預先告知情況下偕同蔡科長茂岳至臺北監獄巡視，由典獄長孔璧五引導至戒護科慰勉戒護同仁辛勞，並至合作社辦公室、倉庫、飲食部、供應部、候見室等處巡視。

馬部長關心合作社經營情形，除詳細垂詢營運狀況及進貨、售貨價目；更詳加檢視所販售之日用品、小菜、水果等品質，並在供應部就所售物品價格詢問受刑人家屬是否合理，均稱低於市價。馬部長並進一步指示，合作社之營運應更加透明化，各種菜餚照片張貼於工場、舍房，於適當場所公開展示，或在適當時機安排新聞媒體記者採訪，使社會各界確實了解合作社是合法下正當經營。

馬部長又到接見室巡視接見情形，對於接見流程殷殷垂詢，並在候見室與受刑人家屬交談，受刑人家屬對馬部長親切和藹作風，倍感溫馨。

馬部長對該監合作社營運均遵照部令規定辦理，販售之日用品、水果、小菜物美價廉，甚表滿意。於上午十時十八分欣然離去。（滿）

中華民國女法官協會成立

並選出理事15人監事5人

致力國內外法學實務研究　吸取國際最新法律思潮

【本刊臺北訊】中華民國女法官協會歷經年餘籌備，於八十四年一月七日下午二時卅分假最高法院禮堂召開成立大會，在專程來臺之國際女法官協會會長派西塔、倪法官（非律賓籍）見證下，正式成立。

中華民國女法官協會有來自全國各級院檢之女法官、檢察官共一〇三人為會員。成立大會由籌備會主任委員張法官仁淑主持，蒞會祝賀之貴賓有：司法院施院長啓揚、呂副院長有文、翁大法官岳生、楊大法官慧英、朱秘書長石炎、最高法院王院長甲乙、行政法院羅院長萃儒、以及內政部、外交部與亞洲協會之代表。

會中由主席報告籌備成立女法官協會之經過，施院長啓揚、王院長甲乙及派西塔、倪會長均發表賀詞。施院長代表司法同仁對我國第一個依法組織成立之法官團體，表示祝賀之意。王院長則以女法官協會之誕生地在最高法院，自己二位女公子均為女法官協會會員，引以為榮。施院長及王院長均以我國近年來女性法官人數激增，現有二五五位，約為全體法官一二九九人（包括優遇法官）中之五分之一，強調女法官對我國司法所負之責任日益重要，並期勉女法官協會成立後，不但為每一位女法官服務，更應致力於國內外之法學研究、實務交流及國際聯誼，以吸收最新法律思潮作為改進我國司法之參考，並拓展司法外交，讓國際間對我國司法進步有更深一層之認識。

派西塔、倪會長認為我國女法官人數在國際間比例甚高，意義重大，女法官協會之組成可為傳達女法官們共同關切事項及抱負之管道，更可促進世界各國女法官間之聯繫，藉以提昇全球所希望之國際間的相互了解與合作。派西塔、倪會長同時代表國際女法官協會歡迎中華民國女法官協會加入國際女法官協會，並邀請我國女法官參加一九九六年二月在菲律賓馬尼拉舉行之國際女法官協會及菲律賓女法官協會之大會。

按國際女法官協會(International Association of Women Judges)係於一九九二年在美國加利福尼亞州聖地牙哥市成立，我國當時有二位女法官以個人名義應邀與會，成為創始會員國之一。我國女法官為期日後得以團體名義參與國際女法官協會之各項活動，又鑑於各法治先進國家均有女法官協會之組織，既可互相研磨切磋，復可提昇女法官的國際地位，乃積極籌設中華民國女法官協會，以昔日臺北地區各級法院女法官十餘人所組成之聯誼會為基礎，擴展為全國性團體。其間女法官們利用公餘之暇，擬訂章程草案、集結全國性發起人名冊、依法經內政部核准設立，胼手胝足，始有今日之成立大會。

成立大會後隨即召開第一次會員大會，選出十五位理事：張仁淑、徐璧湖、曾桂香、王昱之、黃瑞華、謝碧莉、朱錦娟、鍾慧芳、陳孟瑩、黃梅月、陳貞貞、王維靜、張瓊文、林錦芳、何菁莪。五位監事：黃綠星、葉賽驚、陳淑敏、陳秀美、鄭淑貞。（芳）

◉各國法典系列

為掌握國外法例，擴大法典比較視野，特精譯德日法典，方便研究，並利審檢、實務。

■德國民法　定價／450元　■日本民法　定價／300元
■德日刑事訴訟法　定價／300元　■日本民事訴訟法　定價／250元
■德日刑法典　定價／240元　■美國模範商業公司法　定價／380元

◉中國大陸法規彙編

前海基會秘書長／陳長文主編

隨著兩岸交流頻繁，大陸地區法律制度，無論就商旅、貿易、文化到學術研究，對台灣人民而言具有重大的意義，本書也是基於這份用心編輯而成。

本書分為六篇，蒐集一千七百二十一種法令，達二千七百餘頁，可稱為大陸最完整的法典。

■中國大陸法規彙編（上）　定價／1000元
■中國大陸法規彙編（中）　定價／1000元
■中國大陸法規彙編（下）　定價／1000元

五南圖書出版公司

地址／台北市和平東路二段339號4樓
電話／7055066　傳眞／7066100
劃撥／0106895-3

敦聘律師

誠聘律師數名，待遇優。意者請洽

上水法律事務所

電話：（〇七）二七一〇六九二一—三
（〇七）二一一二八二九
或傳真：（〇七）二二四〇八二三
連絡人：駱先生

小啓

本刊各期均於每週四上午付郵，唯因讀者住址遠近不同，致送達日期各有先後。如確因漏寄、郵誤未能如期收到，敬希於兩週內以電話或函件通知。本社基於一貫服務宗旨，當即補寄。如逾時過久，或因保存不妥而致遺失，函請補寄時，每份請付工本費新臺幣八元（郵票代）。

書・
（83年10月修訂版）10月21日出版
特色・
案例」一
問題意識
能力。
一逐章建立
迅速掌握完
一深入解
綜合整理學
」一蒐集
說明、迅
重點。
一臚列最近
及各大學法
一精挑相
提供研究進
、加深學習
一大法官
決議、座
判例、判決
整理編
參考。
50元
版公司
8號4樓
317517-9
5929700
帳戶
推介
民法
餘頁
50元
特色・
式，搜羅
關之論文
題。
節以體系
，再詳論
讀者有「
」「清晰
細分類；
及律師、
考及法研
各類資訊
11月底。
業公司
路一段
1（代表號）
327382-0
帳戶